



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NE57-3, NT-NE66 — **E.OSG - NACC76233**

6 de diciembre de 2018

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Reunión Conjunta del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de Afluencia del Tránsito Aéreo (ATFM) del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea (ANI/WG) para las Regiones NAM/CAR (ATFM/TF)/Grupo Regional de Implementación CANSO Air Traffic Flow Management Data Exchange Network for the Americas (CADENA)**
Santo Domingo, República Dominicana, 22 – 24 de enero de 2019

Tramitación

Requerida: 1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **21 de diciembre de 2018**
2) Entrega de documentación/presentaciones a más tardar el **8 de enero de 2019**
3) Registrar participantes a más tardar el **4 de enero de 2019**
4) Enviar formularios de nominación de beca a más tardar el **17 de diciembre de 2018**

Señor:

Me refiero a la carta E.OSG - NACC75217 con fecha de 25 de septiembre de 2018 referente a la Reunión Conjunta del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de Afluencia del Tránsito Aéreo (ATFM) del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea (ANI/WG) para las Regiones NAM/CAR (ATFM/TF)/Grupo Regional de Implementación CANSO Air Traffic Flow Management Data Exchange Network for the Americas (CADENA), que iba a llevarse a cabo en la Ciudad de México, México. Por favor tomar nota que República Dominicana auspiciará amablemente esta reunión, que se celebrará ahora en Santo Domingo, República Dominicana, del 22 al 24 de enero de 2019.

Se espera la asistencia de los miembros del ATFM/TF y/o Puntos de Contacto de ATFM de su Administración a esta reunión para alcanzar exitosamente sus objetivos. La reunión será llevada a cabo en idioma **inglés**.

El orden del día provisional del evento se presenta en el **Apéndice A** (*disponible únicamente en inglés*). Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **21 de diciembre de 2018**.

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Apéndice B** (*disponible únicamente en inglés*) para cada participante antes del **4 de enero de 2019**.

... / 2

En el **Apéndice C** (*disponible únicamente en inglés*), se incluye la información general. Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna. Si requiere asistencia local, favor de contactar al/a la coordinador(a) del evento en el Instituto Dominicano de Aviación Civil de República Dominicana.

Toda la documentación/las presentaciones de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación/presentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión/el evento deberá(n) ser enviada(s) a más tardar el **8 de enero de 2019** por correo electrónico a esta Oficina en idioma inglés y en formato Microsoft Word/PowerPoint (utilizando las plantillas que se anexan *disponibles únicamente en inglés*. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema).

Asimismo, tengo el agrado de informarle que cada Estado miembro del Proyecto RLA/09/801¹ podrá aplicar para una beca bajo el Proyecto RLA/09/801 dentro de la oferta de becas para el presente año. Para saber cuántas becas tiene disponibles su Administración para este año, por favor contacte a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica (clopez@icao.int). La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de Santo Domingo, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **17 de diciembre de 2018**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx


Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA**.

... / 3

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Canadá, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Eddian Méndez, Especialista Regional en Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento (emendez@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



for
Melvin Cintrón
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices:

A – Orden del Día Provisional

B – Forma de Registro

C – Información General

D – Plantilla Nota de Estudio

E – Plantilla Nota de Información

F – Plantilla Apéndice

ATTACHMENT A

Joint NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG)/Air Traffic Flow Management (ATFM) Implementation Task Force Meeting (ATFM/TF)/CANSO Air Traffic Flow Management Data Exchange Network for the Americas (CADENA) Regional Implementation Group Meeting

(Santo Domingo, Dominican Republic, 22 - 24 January 2019)

PROVISIONAL AGENDA

- Agenda Item 1: Provisional Agenda Approval**
- Agenda Item 2: ATFM/Collaborative Decision Making (CDM) Regional Training**
- Agenda Item 3: Contingency Planning: Lessons Learned during the 2018 Hurricane Season**
- Agenda Item 4: Integration of the CADENA Regional Implementation Group (RIG) and ICAO NACC NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG) ATFM Task Force**
- Agenda Item 5: Regional Implementation Metrics and Key Performance Indicators**
- Agenda Item 6: ATFM Tools**
- Agenda Item 7: NAM/CAR Regional Performance-Based Air Navigation Implementation Plan (RPBANIP) Update Process**
- Agenda Item 8: ATFM Task Force Programme of Activities**
- Agenda Item 9: ATFM Task Force Report to the ANI/WG**
- Agenda Item 10: Other Business**

ATTACHMENT B



ICAO

International Civil Aviation Organization
North American, Central American and Caribbean Office

Joint NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG)/Air Traffic Flow Management (ATFM) Implementation Task Force Meeting (ATFM/TF)/CANSO Air Traffic Flow Management Data Exchange Network for the Americas (CADENA) Regional Implementation Group Meeting (ATFM/TF/CADENA)

Santo Domingo, Dominican Republic, 22 - 24 January 2019

REGISTRATION FORM

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i>	Chief Delegate			Delegate		
		Adviser			Observer		
2.	Country / Organization						
3.	Salutation	Mr.		Mrs.		Miss	
4.	Name						
5.	Official Position or Title						
6.	Official Telephone						
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency)						
8.	Official E-mail						
9.	Hotel and address where you will be staying during the event						
10.	Please indicate if accompanied by your family	Yes		#			
11.	Dates of total stay in the venue Country						
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies						
13.	Emergency contact information in your country of origin	Name					
		Relationship					
		Telephone					

Please send this form to:

E-mail: icaonacc@icao.int

ATTACHMENT C



ICAO

International Civil Aviation Organization
North American, Central American and Caribbean Office

Joint NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG)/Air Traffic Flow Management (ATFM) Implementation Task Force Meeting (ATFM/TF)/CANSO Air Traffic Flow Management Data Exchange Network for the Americas (CADENA) Regional Implementation Group Meeting
Santo Domingo, Dominican Republic, 22 - 24 January 2019

GENERAL INFORMATION
(Presented by Dominican Republic)

1. Venue and Dates

The Joint NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG)/Air Traffic Flow Management (ATFM) Implementation Task Force Meeting (ATFM/TF)/CANSO Air Traffic Flow Management Data Exchange Network for the Americas (CADENA) Regional Implementation Group Meeting will take place in Santo Domingo, Dominican Republic, at the Air Navigation Services Headquarters of the Dominican Republic Civil Aviation Institute, from 22 to 24 January 2019:

Edificio Sede De Navegación Aérea y Control de Vuelos “Norge Botello”
Address: Prolongación Ruta 66, Aeropuerto Internacional de Las Américas, Punta Caucedo. Santo Domingo Este, Dominican Republic.

2. Name of the Meeting’s Coordinators, Address & Contact Numbers

Roosevelt Peña
Instituto Dominicano De Aviación Civil (IDAC)
Sede de Navegación Aérea y Centro De Control De Vuelo Lic. Norge Botello.
W: +809-274-4322 Ext. 2332
M: +809-3300824
E-mails: roosevelt.pena@idac.gov.do; rapm77@gmail.com

3. Participants Registration

Registration will take place on 22 January 2019 from 08:30 to 09:00 a.m.

4. Languages and Documentation

The working language of the meeting will be English.

5. Suggested Outfit

Business casual outfit is suggested for the opening day and casual for the rest of the activities.

6. Local Time

The time in Dominican Republic is set to -4 hours with respect to the Coordinated Universal time (UTC)

7. Temperature

During the month of January, Santo Domingo averages a daily temperature between 22 to 28 degrees Celsius. The minimum temperature usually falls between 25 to 26 °C. The hurricane season is June 1 - November 30.

8. Electricity

The common voltage in Dominican Republic is 120 V. Frequency is 60 Hz. Electrical outlet plugs are types A / B (mainly used in the USA, Canada, Mexico, etc.).

9. Currency and Credit cards

Dominican Republic currency is the Dominican Peso (DOP), whose exchange rate is 1 USD = 49.5 DOP. It is recommended to change money only in established exchange posts and commercial banks, avoiding street and informal changers.

The international credit cards such as Visa, Master Card, and American Express are typically accepted in hotels, retail stores, and restaurants.

10. Travel Document

Participants must find out if they are required visa to enter the Dominican Republic territory. If required, they can obtain visa in the Dominican Republic Consulate of their respective countries. For more information regarding visa requirements visit the following website <http://www.consuladord.com/contenidos.aspx?cid=82&lang=ES>

11. Safety Recommendations

The safety recommendations are the normal ones for every city, such as carrying only the needed cash, and do not wear jewelry or other valuables. Extra precautions must be taken with cellphones and cameras.

Request transportation from authorized taxi services, the hotel taxi service and/or other international available transportation services (like UBER).

12. Accommodation

Please make your reservations directly with the hotel using the information below.

Suggested Hotels	Single/double room rate (Excluding taxes)
Quality Hotel Real Santo Domingo Airport Autopista de Las Américas km 22 1/2, Santo Domingo, Dominican Republic. Reservations: (809) 549-2525 E-mail: quality.sdg@r-hr.com nelly.rosario@r-hr.com	\$80 USD/Night + % tax single room \$85 USD/Night + % tax double room
Hampton by Hilton Santo Domingo Airport Autopista de Las Américas km 27, Santo Domingo, Dominican Republic. Reservations: (809) 375-4000 E-mail: info.hampton@ddphotels.do	\$99 USD/Night + tax

There are several other hotels in Santo Domingo. However, daily transportation to the Meeting will be provided by IDAC to and from these hotels

13. Taxes and Tips

Dominican Republic Sale Tax is 18%. Recommended gratuity is 10% of the bill. Normally, bills include 10% service charge. Additional gratuity is suggested at the end of the bill, 20% total for a very good service.

14. Commercial working hours

Business hours are Monday to Friday from 09:00 to 18:00 hours. Saturdays from 09:00 to 12:00 hours. Banking hours are from 09:00 to 16:00 hours from Monday to Friday, some offices offer extended working hours. Saturday 09:00 to 12:00, ATMs are available 24 hours.